



種五十二第書叢社報晨

集論討演講士女柏

編 凱 興 許
校 山 仁 高

種五十二第書叢社報晨

集論討演講士女柏

編 凱 興 許
校 山 仁 高

不許翻印

柏女士講演討論集

中華民國十四年九月十一日發行
中華民國十四年十月十二日版

編輯者

許興凱

校訂者

高仁山

發行者

晨報出版部

印刷者

明明印刷局

總發行所

北京宣武門外大街

晨報社出版部

電話南局三二六六

每冊四角



柏 克 赫 斯 特 女 士

趙 序

許君興凱編是集既竣，徵序於余。余惟班級制度，日久弊生，早爲世所詬病。蓋近年以來，歐美各邦於教育心理學一科，研究日精，個性差異之原於性別，遺傳，發育，及環境者，調查既廣，跡象顯然。於是言教學者汲汲焉謀所以鑒別個性，適應個性，與夫發展個性者。分團教授也，監導自學也（Supervised Study）名指導自學（Directing Study），分組則依智量（Intelligence Quotient），升級則按科目，他若特殊班級之設置（聾，啞，盲，及貧血者，各設專班；天才生亦然；低能兒又有 Ungraded Class 與 Opportunity Class，）則注重手藝，不列正班，一則予以補習之機會，應試及格，得升正班（Regular Class），補課教師（Coach teacher）之任用，皆所以救班級制之失，而以發展個性爲鵠的者也。顧柏女士於此，猶以爲未足。於

是根據學理，參酌經驗，思有以推陳出新，爲個性謀完全之發展；而世之所謂道爾頓制，乃遂由是產生。

此制以自由與協作爲原則，近復益以時間預算。實際上之要素：如綜合教育，打破鐘點制度，指定功課（Assignment），工約，圖表法等等，皆有特異之點。至其可有的弊端，倫敦大學教授 Adams 曾論及之；余述現今通行之教學法時，亦復揭舉十則（見本書第一八一頁）。夫利弊得失，以比較而分，以試驗而著，有教學之責者，可不悉心體察，努力從事乎？柏女士來華以後，此制固已引起國人之注意。顧我國教育界對於此制，應持若何之態度？是誠今日之切要問題，不可不審慎考慮，以謀相當之解決焉。

夫班級制度，由領班制（Monitorial system）蠅化而來，純以效率（Efficiency）爲前提，而效率之增進，端在消費少而生產多。十九世紀初葉英人 Lancaster 於領班制提倡最力，以其費省事舉，便於廣設義學（Free school），冀收教育普及之

效。(每生歲費，僅合美金一元二角五分。)紐約義學社 (Free school society of new York city) 亦採此制。其後美人 De Witt Clinton 乃推行於中學，成效漸著，深得社會資助。久之，學校漸衆，培養師資，不得不另設專校；於是領班制不復通行，而班級制度之基礎，乃確定焉。我國義務教育現正萌芽，以今日師資之缺乏。學款之支絀，失學兒童之衆多，效率一端，首宜注重。故小學中之班級制度，一時未易取消。且近年以來，社會之於學校，信用日減。通都大邑中，縉紳子弟延師課讀，不願入學者，比比皆是；鄉僻之區，私塾林立，招收生徒，恆與學校相競。道爾頓制之形式頗與私塾相似。驟然行之，或致貽人口實，困難橫生。此非余之齷齪過慮，誠以復古運動，潛滋暗長，學校前途，諸多荆棘，有不得不鄭重出之者。不特此也，此制以自由爲原則，強迫自由，近於專制，有如 Adams 所云。兒童年齡過幼，自由修習，力小任重，懼弗克承。故就此制自身論，小學中可否採用，尙有商榷之餘地。綜上諸端，余信我國今日之小學，不宜採用此制。至班級制度之缺陷，補

宜之法，已如上述，自當盡量採用；而其本尤在教師之得人，有培養師資之責者，盡於教師之專業的訓練三致意焉。

若夫中學，道爾頓制固可採用。惟此制之行，預算教材，頗匪易易。我國中學教師之編教案者，絕無僅有。一旦令其依據此制中課業綱要之各項目，而作精密之規定，其不致輕重失當，詳畧異宜者幾希。至教材之分量，預算所定，更鮮能與實際相合焉。且今之中學，多不寄宿，學生自學之習慣，缺焉不講。欲其自由修習，成效若何，殊難逆觀，故余以爲我國中學欲行此制，至少須有一學期之準備，俾教師預算教材，有充分之練習；而學生之自習，亦得養成其習慣焉。苟於二者，略具端倪，然後推行此制，可收事半功倍之效，至各校仿行，首試驗學校，次私立，公立居末。蓋公立學校爲一般的兒童而設，新法之行，非俟成績卓著，不得輕於嘗試也。

夫發展個性，余所深信。自前年春間於紐約參觀柏女士之兒童大學後，我國學

校能否仿行此制之念，時縈繞於胸中。客夏於東南大學附屬中學，略審試驗之結果。嗣聞湘中各校推行較廣。

近頃中華教育改進社薛君鴻志發出問卷（Questionnaire），徵集各校採用此制之結果，列表報告。凡此種種，足資參證。此次柏女士來。適余遠行，幸於其離京之前一日，遇於香山慈幼院中，讌叙之餘，略道契闊，未遑質疑也。許君書成，特來問序，余佩其用力之勤，且能適應我國今日之需要，欣然允諾。顧余於此制，研討未深，試驗則更有待。今之所述，特就感想所及，摭拾言之，聊供從事斯制者之參考云爾。

中華民國十四年九月三日

趙迺傳

查 序

我國改革學制以來，教育成績與效率如何？實爲一般人心目中最大疑問，亦從事教育者所亟思解決之問題。在此外受時局影響內感學術困乏之時，教育界正慮沉悶，乃得美國道爾頓制創始者柏克赫斯特女士來華遊歷演講。歡迎之餘，不啻獲一興奮劑。倘能藉此振新改進，使全國教育實現其功能，並增長社會對於學校之信仰，則今夏吾人歡迎柏女士方有意味庶不致貽「捧角」之譏矣。

查 序
柏女士此次來華，在京得伴其演講並與討論問題。其後在津在晉亦與聚談。察其言行及各地歡迎盛況頗多所感，惜未得暇隨時記載。晨報館現將編輯柏女士演講集以饗國人，意至善，問序於余，因事忙無以應，辭之不獲。謹就感想所及，簡錄一二，以質教育界同人。

一，吾人所應取法於柏女士者爲何？——柏女士以創始道爾頓制著名於世，吾人歡迎之，自須對道爾頓制求徹底了解。然所應特別注意者不在斤斤於機械的模仿；而在取法女士之創始與實作精神。

柏女士之前，無所謂道爾頓制也，學校班級授制行於美國者爲時甚久。多數人習以爲當然，無所改進。柏女士獨感舊制未能實現教育功能，遂發見種種疑問。不僅能發見問題，且能力謀解決之法。不僅獨具卓見，且能施諸實際。道爾頓制之有今日蓋皆導源於此創始與實作精神。

我國改用學校制度二十餘年，其成效如何？中學小學之教法如何？普通教育待決之問題爲何？多數人僅知嘆息學校教育成效之差，然真知問題所在者有幾人？待有問題而復有解決之法者有幾人？知讀改革計劃而能實行者又有幾人？以今日我國學校之情境與問題論，隨處皆有造成創始「道爾頓制」之機會，然遍觀全國何竟不見具有創始與實作精神之中國「柏女士」耶？我國非無模仿此制或彼制之人也，何

待決之教育問題猶依然故我？明乎此，當知所以取法於柏女士者矣。

二，道爾頓制之基本原則與我國教育界——柏女士討論道爾頓制基本原則曾詳述訓練學生個人自由與團體合作之重要。自由云者指學生能依理智支配個人生活行動而不受惡習慣與成見之束縛，近人每誤以縱情任性爲自由，結果則適得其反，復有人以成見強人從用——如教條與黨綱之數——而美其名曰教育，其實此種成見之宣傳如出之勉強適足以阻自由進步，本無教育之意義，故欲改進教育必自養成教育上之真自由始。

訓練學生個人自由與團體合作必同時並重，然後能養成社會中之健全份子。每見世人以互相傾軋爲能事，不知互助共進，揭人之短以自長；張人之非以自是。結果兩敗俱傷。學校教育之成敗可於是覘之。

「個人自由」與「團體合作」，二者不僅爲學校訓練所需，亦吾國今日教育界之一般需要。吾人歡迎道爾頓制，於此二者其三致意焉。

查良釗十四，九，三，天津

編輯者的話

爲柏女士在中國留一點痕跡，並借機會使一般人稍明瞭道爾頓制起見，我費了一個月的工夫，編成這本小集。

☆

☆

☆

因爲上述目的，全書的內容組織便和以前出版的講演錄略有不同——固然，一方面是論理的 (logical)，另一方面還要顧到印刷上的方便。第一編是道爾頓制淺說和柏女士創始道爾頓制的略史，乃爲沒有多念過教育書籍的人們看的，可以說是「臨時抱佛腿」的材料。第二第三兩編是柏女士在各地地方講演和討論的筆記，內中有許多都沒曾在日報上發表過。第四編是國內教育家對於道爾頓制的評論，反對和贊成兩方面都選出幾篇作爲代表。

☆ ☆ ☆
對於我編輯這本書幫助最多的要推高仁山先生。高先生在暑熱匆忙中很仔細的校訂稿件，我深爲感謝。查勉仲，趙述庭兩先生都在很短迫的時間內，作很有價值的序文，也應當特別致謝。陳叔澄先生，鄭宗海先生，遠道惠稿，尤值得我們致敬。不過，內中有幾篇，因爲寄到太遲，或因圖表太繁，印刷上措手不及，祇好等到第二版時一律補入。

☆ ☆ ☆
此外還有兩件事情可以豫告：（一）柏女士預備到日本後作一篇序文寄來，並且要把在中國所有討論的問題作一篇總答覆。（二）高仁山先生在最近期間內，還要補作一篇序文。這件件寶貴贈品，在本書第二版的時候，都可以很美麗呈諸閱者諸君之前。



柏女士說：

『在兒童的實際狀況上作工夫，
以求得結果，
這是許多大思想家，大理想家，
都沒曾作到的。』